

# 淡江大學106學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	中級德文讀本	授課教師	張南思 CHANG, NANCY		
	GERMAN (II)				
開課系級	德文二B	開課資料	必修 下學期 4學分		
	TFGXB2B				
系（所）教育目標					
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>					
系（所）核心能力					
<p>A. 德語聽力及口說B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>B. 德語閱讀B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>C. 德語寫作B1（歐語能力評量共同參考標準）的能力。</p> <p>D. 德語翻譯的能力。</p> <p>E. 德語語言學、文化、文學知識。</p> <p>F. 具備基本的商務德文知識。</p> <p>G. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。</p> <p>H. 具備基本德語語法能力。</p>					
課程簡介	<p>本課程以Studio 21 B1為教材,接續大二上學期德文讀本與文法之課程授課內容配合文法課,以課本之內容安排為主幹,輔以其他相關教材.</p> <p>授課方式以課堂講述,小組討論與口頭練習等方式進行.期藉由閱讀不同主題的文章增進學生之閱讀能力,並印證所學,包括德語文法,句子的結構以及字彙的應用,並得以多方面的認識德國文化.</p>				
	<p>This class is a continuation of Freshman German. The course is focused on developing the German reading comprehension of students. The content of the course is mainly based on the selected textbook Studio 21, supplementary materials are also used. The class is designed to help students analyze sentence structures and acquire vocabulary and enhance reading comprehension. German culture is also introduced. Methods: teachers' lecturing, discussions and activities.</p>				

## 本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

### 一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

### 二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	增進學生德文閱讀能力	To enhance students' German reading comprehension	C3	B
2	藉由閱讀不同主題的文章增進學生之閱讀能力,並印證所學,包括德語文法,句子的結構以及字彙的應用,並得以多方面的認識德國文化.	This class is a continuation of Freshman German. The course is focused on developing the German reading comprehension of students. The content of the course is mainly based on the selected textbook Studio d, supplementary materials are also used. The class is designed to help students analyze sentence structures and acquire vocabulary and enhance reading comprehension. German culture is also introduced. Methodes: teachers' lecturing, discussions and activities.	C3	B

3	藉由閱讀不同主題的文章增進學生之閱讀能力,並印證所學,包括德語文法,句子的結構以及字彙的應用,並得以多方面的認識德國文化。	This class is a continuation of Freshman German. The course is focused on developing the German reading comprehension of students. The content of the course is mainly based on the selected textbook Studio d, supplementary materials are also used. The class is designed to help students analyze sentence structures and acquire vocabulary and enhance reading comprehension. German culture is also introduced. Methods: teachers' lecturing, discussions and activities.	P3	B
---	---------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----	---

#### 教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	增進學生德文閱讀能力	講述、討論、實作、問題解決	紙筆測驗、上課表現
2	藉由閱讀不同主題的文章增進學生之閱讀能力,並印證所學,包括德語文法,句子的結構以及字彙的應用,並得以多方面的認識德國文化。	講述、討論	紙筆測驗、上課表現
3	藉由閱讀不同主題的文章增進學生之閱讀能力,並印證所學,包括德語文法,句子的結構以及字彙的應用,並得以多方面的認識德國文化。	講述、討論	紙筆測驗、上課表現

#### 本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	培養認識國際社會變遷的能力,以更寬廣的視野了解全球化的發展。
◇ 資訊運用	熟悉資訊科技的發展與使用,並能收集、分析和妥適運用資訊。
◇ 洞悉未來	瞭解自我發展、社會脈動和科技發展,以期具備建構未來願景的能力。
◇ 品德倫理	了解為人處事之道,實踐同理心和關懷萬物,反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。
◆ 獨立思考	鼓勵主動觀察和發掘問題,並培養邏輯推理與批判的思考能力。
◇ 樂活健康	注重身心靈和環境的和諧,建立正向健康的生活型態。
◇ 團隊合作	體察人我差異和增進溝通方法,培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。
◇ 美學涵養	培養對美的事物之易感性,提升美學鑑賞、表達及創作能力。

授課進度表			
週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	107/02/26~ 107/03/04	Studio 21 B1 Lektion 1	
2	107/03/05~ 107/03/11	Lektion 1 (2)	
3	107/03/12~ 107/03/18	Lek. 2 , Test zu Lektion1	
4	107/03/19~ 107/03/25	Lek. 2 (2)	
5	107/03/26~ 107/04/01	Lek. 2 (3), Lek. 3(1)	
6	107/04/02~ 107/04/08	Lek. 3(2) ,Test zu Lektion 2	
7	107/04/09~ 107/04/15	Lektion 3 (3)	
8	107/04/16~ 107/04/22	教學觀摩週	
9	107/04/23~ 107/04/29	Lek. 4 (1), Test zu Lektion 3	
10	107/04/30~ 107/05/06	期中考試週	
11	107/05/07~ 107/05/13	Zwischenpruefung besprechen, Lek.4(2)	
12	107/05/14~ 107/05/20	Lektion 4 (3), Lek. 5(1)	
13	107/05/21~ 107/05/27	Lek. 5 (2), Test zu Lektion 4	
14	107/05/28~ 107/06/03	Lektion 5 (3)	
15	107/06/04~ 107/06/10	Lektion 6(1), Test zu Lek. 5	
16	107/06/11~ 107/06/17	Lek. 6 (2)	
17	107/06/18~ 107/06/24	Lek. 6 (3)	
18	107/06/25~ 107/07/01	期末考試週	
修課應 注意事項	平時成績以小考成績為主,不定期之作業,每次視為一次小考成績.此外上課之表現(參與及出席率)整體算作一次小考成績。另，缺席五次(含)以內，每次扣學期總成績兩分，遲到早退一次扣一分，至多扣至10分。缺席五次以上，平時成績以零分計，若缺席嚴重者，依學校規定予以扣考。 作業需於指定之上課時間內繳交，否則以遲交論，得遲交一次(一週內)，但該次成績扣十分。 考試及作業需以黑色或藍色原子筆書寫作答,使用鉛筆者以零分記。		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	Studio 21 A2 & B1		

參考書籍	
批改作業 篇數	篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：20.0 %</p> <p>◆期末評量：50.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p>